

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire
en Aruba per drie maanden fl. 2,— met
vooruitbetaling.
Voor het Buitenland per jaar fl. 10,—
Afzonderlijke nummers fl. 0.20,

BUREAUX VAN DIT BLAD
REDACTIE: Waterkant, Otrabanda, No. 223
ADMINISTRATIE: Plein Concordia, No. 129, Pietermaai

E Courant aki ta sali toer dia Sabra.
Su prijs di abonnement ta fl. 2,— pa tres
luna pagá padilanti.
Pa lugarnan: foi Curaçao, Bonaire i Aruba
fl. 10,— pa anja.
Un number sol fl. 0.20.

Curaçao 8 Juni.

REDE

van Z. E. den Gouverneur
van Suriname.

Mijne Heeren!

Het een voorrecht achtende dat ik heden in Uw midden kan verschijnen tot het openen van Uwe vergadering, wil ik volgens gewoonte daaraan doen voorafgaan een kort woord betreffende den toestand der Kolonie, al ben ik mij bewust dat dit woord veel van zijn beteekenis heeft verloren na de wijziging van het Regeeringsreglement, die de behandeling der Koloniale begroting en de daarmede gepaard gaande bespreking van de financiële en de economische omstandigheden vóór de opening der nieuwe vergadering doet afloopen.

Terugziende op het tijdvak dat verliep sedert de opening van Uwe laatste vergadering moet op de eerste plaats met dankbaarheid worden herinnerd dat deze Kolonie gespaard bleef voor ernstige min of meer algemeene rampen, als andere landen en volken teisterden en waarvan ook het Moederland niet verschoond bleef.

En al eischt de financiële toestand ongetwijfeld zorg en al zijn de economische omstandigheden onder menig opzicht anders dan wij ze zouden wenschen, toch mag ook hier niet onopgemerkt blijven wat tot dankbaarheid in het heden stemt en wat de hoop voor de toekomst verlevendigt.

De cacao crisis bleef in 1905 aanhouden; de infectie kan in geen opzicht als geweken worden beschouwd en zoolang dit niet het geval is, blijft steeds groot gevaar deze cultuur dreigen. De productie was ech-

ter in 1905 belangrijk grooter dan die van 1904 en gedurende de eerste maanden van dit jaar werd meer geplukt dan gedurende de overeenkomstige maanden van het vorig jaar. Over de vooruitzichten van den napluk wordt verschillend geoordeeld; naar veler meening zijn die min-gunstig, zoodat uit de aanvankelijk verblijdende resultaten nog niet mag worden besloten tot een grootere totaal opbrengst gedurende dit jaar.

De algemeene toestand van de cacao-boomen, die, gelijktijdig met het intreden der infectie sterk was achteruitgegaan is in de jaren 1904 en 1905 zeer verbeterd, zoodat het algemeen uitzicht van de aanplantingen veel gunstiger is geworden. De grootere levenskracht heeft zich in het laatste van 1905 en in het begin van dit jaar geuit in sterken bloei en in sterke vruchtzetting. Ging ten slotte toch een groot deel van de vruchten verloren door zwart worden en door versteening, er werd opgemerkt dat deze laatste niet zoo sterk was als het vorig jaar.

Daarnaast mag als moedgevend worden beschouwd de gunstige stand der velden, waar op eenigszins belangrijke schaal ernstige bestrijding der infectie werd beproefd.

De proef begon in November 1904 op Maasstroom, in April 1905 op Susanna'sdaal. Een sterke inkapping van de boomen werd gevolgd door bespuiting met koper preparaten. De aldus aangegrepen boomen hebben een nieuwen, gezonden, krachtigen, kruin gemaakt en dit jaar goed vrucht gezet. Op Maasstroom is helaas door zwart worden—wat met de infectie niets te maken heeft—veel verloren gegaan; op Susanna'sdaal zijn de boomen thans vol gezonde vruchten, in tegenstelling met de omringende velden, die volgeïnfecteerde vruchten zijn. Als deze proe-

ven blijvend slagen kan daarin eene belangrijke fingerwijzing liggen omtrent de richting waarin, door vereenvoudiging van de methode de oplossing der quaestie, voor de Kolonie zoo van belang, moet worden gezocht.

Kan dus te dezen opzichte niet geheel zonder hoop de toekomst worden te gemoetgezien één zaak hebben de jaren van strijd en moeite, van zorg en teleurstelling wel geleerd, namelijk hoe gevaarlijk het was dat in zoo hooge mate als geschiedde, de groote Koloniale landbouw zich op één product had geworpen.

De verordening, die tot een belangrijke steun aan een bacove-cultuur voor export, de gelegenheid opent, is bestemd om mede te werken tot verbetering van den bedoelden toestand. Met een spoed en met een bereidwilligheid, die tot dankbaarheid moeten stemmen, hebben Regeering en Volksvertegenwoordiging in het Moederland samengewerkt om den beraamden maatregelen, voorzover zij die behoeften, wettelijke sanctie te verleen; en het daardoor mogelijk gemaakt dat de verdelende voorbereiding op vasten grondslag kon worden ter hand genomen.

Bij die voorbereiding houdt het Bestuur voeling met de belanghebbende planters, en zooals U bekend is bestaat er grond voor de verwachting dat weldra eene regeling voor den opkoop en de levering zal worden getroffen, die er toe kan leiden dat nog dit jaar deze cultuur met kracht zal worden aangevat.

De suikercultuur gaf in 1905 een product dat in hoeveelheid niet veel bij dat van 1904 achterbleef; de weersgesteldheid veroorzaakte evenwel een onreumatigen groei, die een vrij slechte sapvorming tengevolge had.

De ongewone droogte van den maan-

den Februari en Maart van dit jaar heeft schade berokkend aan de jonge aanplantingen.

Met het oog op ziekten, die hier en daar in het riet voorkomen worden proeven genomen met nieuwe zaadrietvarieteten.

De prijzen die in het begin van 1905 nog zeer hoog waren daalden daarna snel, zoodat in het algemeen de prijs laag was.

De oprichting van een centrale suikerfabriek zou zeker der suikerindustrie in deze Kolonie en ook wel den landbouw in het algemeen zeer ten goede komen. Hare directe en indirecte gevolgen kunnen op velerlei gebied hoogst heilzaam zijn.

Omtrent de kansen op de verwezenlijking van de denkbeelden der Commissie, die hieromtrent van voorstellen diende, kan nog niets worden gezegd. Deze zaak is nog in beraad bij het Opperbestuur. Ongetwijfeld verleent de algemeene instemming, die deze denkbeelden bij U vonden, haar krachtigen steun.

De Rijstproductie toonde tegenover het voorafgaand jaar eene vermeerdering met ca. 30%; deze cultuur blijft zich bij den kleinen landbouw geregeld uitbreiden. Waar de waarde van den invoer van dit product over het laatste jaar nog ongeveer 4½ ton bedroeg, bestaat er alleen reeds voor eigen consumptie, nog gelegenheid tot belangrijke vermeerdering van deze cultuur.

Al ontbreekt het niet aan teekenen van terugkeerende vertrouwen, tengevolge van de ziekten waaraan de cacao leed en ook in verband met den min gunstigen stand van de suikerprijzen, kon in het afgelopen jaar geen sprake zijn van belangrijke oplevering van den Grootten Landbouw.

Daarentegen steeg het aantal voor Kleinen Landbouw uitgegeven perceelen van ruim 4200 ten oppervlakte

Feuilleton.

De oorsprong van het vulkanisme.

Water en vuur, die twee groote tegenstellingen in de natuur, voeren ook in het binnenste der aarde een fellen strijd om het bestaan, waarvan de gevolgen zich aan ons doen kennen als de alles vernielende krachten van het vulkanisme. Waar de Titanenstrijd tusschen de woedende elementen gevoerd wordt, daar is het alsof de furien over de aarde losgelaten worden, wier eenige doel schijnt te zijn, om in een oogenblik des tijds alles, wat op haren weg komt, te vernietigen.

Van tijd tot tijd worden wij er dan nog eens aan herinnerd, dat onze oude aarde, in den regel zoo kalm en onbeweeglijk, en waarop wij ten allen tijde vertrouwd hebben als op een voorbeeld van standvastigheid, toch eigenlijk nog zeer onbetrouwbaar is en op gevoelige wijze komt de waarschuwing tot ons van het onberekenbare, zelfs in de natuur, met haar eeuwige wetten.

Dan wordt ons nog weereens duidelijk gemaakt, dat in het binnenste van dit, schijnbaar zoo passieve, omhulsel nog verraderlijke resten sluimeren van de oude oerkrachten onzer planeet, die onverwacht nog eens ontwaken, om ons hare onttembare macht te doen gevoelen.

Nog versch ligt ons allen het treurige drama in het geheugen, dat in het jaar 1902 op het eiland Martinique afgespeeld werd, waar de uitbarsting van den Mont Pelée zulke verwoestingen aanrichtte, dat de volkrijke stad St. Pierre in enkele minuten in een puinhoop veranderd werd en de gansche bevolking het leven liet.

Nog geen twintig jaren te voren, in 1883, was het de uitbarsting op het eiland Krakatau, die dood en verderf verspreidde, waarbij 50,000 menschen het leven lieten, als slachtoffers van den, daarmee gepaard gaanden, ontzettenden vloedgolf.

En thans kwam, als derde onheilsbode van de gloeiende en kokende ingewanden der aarde, de treurige tot ons van de verschrikkelijke catastrofe in de omgeving van den Vesuvius, tengevolge van de uitbarsting in het begin van April.

Deze tragische gebeurtenis herin-

nert, wat hare gevolgen betreft, in vele opzichten aan de uitbarsting van denzelfde vulkaan in het jaar 78 na Chr., waarbij de steden Herculaneum en Pompei door de asch bedolven en verwoest werden. Doch met één verschil: er zijn gelukkig veel minder menschenlevens te betreuren, daar op de sterrenwacht, die op den Vesuvius opgericht is, reeds vooraf teekenen van verhoogde werkzaamheid waargenomen waren en daarom bijtijds van het observatorium waarschuwingen naar de omliggende plaatsen waren gezonden.

De catastrofe van het jaar 79 was trouwens nog veel geweldiger, en zij kwam volkomen onverwacht. Er hadden destijds namelijk reeds sedert verscheidene eeuwen geen uitbarstingen van den Vesuvius plaats gehad, zoodat men hem als volkomen uitgedoofden vulkaan beschouwde, waarvan men niets meer te vrezen had.

De bovenste kegel was er, bij een vroegere uitbarsting, geheel afgeslagen, en op den overgebleven afgeplaten noordelijken top, den Monte Somma, tot waar de berg geheel begroeid was, heerschte zulk een idyllische rust, dat nog ten tijde van Strabo, die in 24 na Chr. stierf, de

Romeinen, zonder enig gevaar te vermoeden, er hunne kudden lieten grazen.

De krater was gedurende al die eeuwen verstopt geweest door de verharde lava en de vulkanische gesteenten, en juist in dat geval volgt er in den regel een uitbarsting, die des te heviger is, naar mate het tijdperk van rust langer geduurd heeft. De spankracht van de vulkanische gassen heeft zich dan zoolang opgehoopt, dat zij den krater ten slotte uit elkaar doen barsten en springen en de vulkanische producten zich met geweld een uitweg banen.

Toch bleek thans, bij de jongste uitbarstingen, dat de herhaalde kleinere uitbarstingen van de laatste eeuwen de krachten van het onderaardsche monster nog volstrekt niet uitgeput hadden.

Een geweldige stroom van gloeiend vloeibare lava, ter hoogte van 7 meters en ter breedte van 200 meters, die alles op zijn weg verschroeiende verbrandde, vloeide met verbaasende snelheid van de berghelling af over Bosco Trecase en Oratorio naar Torre Annunziato.

Deze laatste stad telde 32,000 inwoners, waarvan er reeds denzelfden dag 30,000 gevlucht waren.

van Ca. 12000 H. A. tot ruim 5000 ter grootte van ruim 13100 H. A.

Bij voortdurend toont alzoo dit bedrijf zijn levensvatbaarheid, ook door zich steeds op meer soorten van kleine cultures toe te leggen.

Ofschoon de afzet van de producten van den kleinen landbouw op dit oogenblik nog geen ernstige moeilijkheden ondervindt, en voor de meeste producten plaatselijk nog zeer goede prijzen kunnen worden bedongen, zal ook de kleine landbouw, naar mate hem de cacao ten deele ontvalt zich aan andere cultures voor export moeten wijden. Is daarom ook voor dit klein bedrijf het in het leven roepen van bacovencultuur voor export van belang, in dit verband verdient ook de geleidelijke toeneming van de koffiecultuur opmerking en toejuiching.

Door afwerking van de vestigingsplaatsen langs den spoorweg en door voltooiing van de werken aan de Samaccapolder wordt aan de behoefte aan geschikten bouwgrond voor den kleinen landbouw tegemoet gekomen.

Tengevolge van hevigen regenval in korten tijd, en snel toeschieten van boschwater werd op meer dan een plaats in de Kolonie door den kleinen landbouw overlast ondervonden en ook wel schade belopen. Maatregelen om deze nadeelige gevolgen voor de toekomst zooveel mogelijk in te perken en te voorkomen worden beraamd.

Voor de verdere ontwikkeling van den kleinen landbouw moet de oprichting in het laatste jaar van een 4tal credietbankjes op coöperatieven grondslag van groot belang worden geacht.

De daling van de marktprijzen van de Balata, waarvan ten vorige jare bij de opening Uwer vergadering moest worden gesproken, werd in 1905 niet opgeheven zoodat de prijzen gedrukt bleven. Sedert kwam er eenige verbetering, waarschijnlijk door vermindering van den voorraad, zoodat de verwachtingen voor 1906 niet ongunstig kunnen worden genoemd. De productie was, in verhouding tot den weinig gunstigen stand der markt, nog vrij belangrijk; ruim 244 ton of slechts 15 ton minder dan in 1904.

In de Goudindustrie ontwikkelde het groot-bedrijf in het afgelopen jaar—waarschijnlijk ook in verband met het feit dat de eerste goudzone nog niet door den spoorweg is bereikt—nog weinig kracht, al zijn er eenige teekenen van vermeerde belangstelling. Het kleinbedrijf nam daarentegen, voornamelijk door uitbreiding van het onderhuursysteem zeer toe. De totale goudproductie steeg van 802 Kgr. in 1904

tot 1071 Kgr. in 1905; dientengevolge de opbrengst van de goudbelasting van Ca. f56000 tot Ca. f75000.

Daarentegen daalden de vergunningen- en concessierechten van ongeveer f104000 tot Ca. f86000, zoodat ondanks de zooveel grootere productie door de Koloniale goudmiddelen slechts f900 á 1000 meer uit het goud werd ontvangen.

Het rapport van de Commissie, die de vraag bestudeert of wijziging van de goudverordening noodig of wenschelijk is in het belang van de ontwikkeling van het klein bedrijf kan binnen kort worden tegemoet gezien.

De spoorwegaanleg werd ook in het afgelopen jaar met kracht doorgezet. Sinds 1 Januari jl. is het gedeelte tot Kwakoebron voor het publiek verkeer geopend.

De voortgang van de werkzaamheden ondervond veel bezwaren door ziekte onder de arbeiders en de mede daardoor veroorzaakte schaarschte aan arbeidskrachten.

Zonder deze bezwaren, waardoor de aanleg werd bemoeilijkt bij het doortrekken van waarschijnlijk wel de ongezondste streek, die door den spoorweg gesneden wordt, zou nu reeds Guyana-goud-placer zijn bereikt. Vermoedelijk zal dit nu eerst in October a. s. het geval zijn, terwijl dan in het eind van het jaar het placer de Jong, en daarmee de eerste goudzone voldoende bereikt wordt.

De opmetingen, die gedurende de laatste maanden plaats vonden stellen in staat om binnen betrekkelijk korten tijd voorstellen aanhangig te maken, die zullen strekken om principiele beslissing te verkrijgen omtrent het doortrekken van den spoorweg naar de tweede goudzone.

Ten opzichte van de Boschexploitatie kan worden medegedeeld dat voortgezet onderzoek heeft aangetoond dat het niet wenschelijk is om tot eene proefexploitatie over te gaan in het boschedeelte, waarvan bij de opening van Uwe laatste vergadering sprake was. De houtrijkdom, hoewel voldoende, wordt te afwiesend geacht om dit gedeelte voor eene exploitatie volgens bedrijfsplan in aanmerking te brengen.

Daarentegen werd bij den Brownsberg een voldoende aanengesloten boschcomplex gevonden om volgens een bedrijfsplan te worden geëxploiteerd. Voorstellen voor de uitvoering van een kapplan zullen U waarschijnlijk in den loop van dit jaar kunnen bereiken.

In het Bestuur der Kolonie kwam verandering door het aftreden van den Gouverneur C. Lely, wiens naam alhier ongetwijfeld in dankbare herinnering zal blijven.

maar toch werden er nog 200 lijken onder de asch begraven.

Bij het lezen van de diep treurige verhalen omtrent deze uitbarsting en bij de gedachte aan het meedoogenloos spel der ontembare vulkanische krachten, die uit het binnenste der aarde op hare bewoners losgelaten worden, zal bij menigen lezer de vraag op de lippen gekomen zijn: wat mag toch de oorzaak van die noodlottige natuurverschijnselen zijn en staat de mensch dan geheel machteloos tegenover dit grootsche, doch wreede spel der natuurkrachten, kan het op handen zijn van een uitbarsting niet vooraf berekend worden, zoodat men de vreeselijke gevolgen, althans zooveel mogelijk, zou kunnen voorkomen?

Hoewel de oorzaken van het vulkanisme tot nog niet volkomen bekend zijn, zoo is daarover toch in de laatste jaren een geheel nieuw licht opgegaan. De oude theorie eener, inwendig nog volkomen gloeiende, vloeibare, aarde vindt tegenwoordig onder de ernstige geologen geen aanhangers meer. Zij vormde een eeuw geleden een stokpaardje van de oudere geologen, en, onder hen, in de eerste plaats van Humboldt en zelfs nog vóór een kwart eeuw verkeerde zij in vollen bloei.

Volgens deze theorie zou de aarde

Op wetgevend gebied was het afgesloten zittingsjaar niet onvruchtbaar. Ik gewaagde reeds van de verordening tot het in het leven roepen van een bacovencultuur voor export; met voorbijgang van andere, herinner ik verder nog aan: de verordening op de inkomstenbelasting, aan die tot wijziging van het Kiesreglement; aan die tot wijziging van het Reglement van politie op de koffiehuizen enz; aan die tot wijziging en aanvulling van de bepalingen van het Burgelijk Wetboek omtrent vaderlijke macht en voogdij en tot daarmede verband houdende wijziging van het wetboek van burgerlijke rechtsvordering en van het wetboek van strafrecht.

Ook in het nieuwe zittingsjaar zal een ernstig beroep op Uwe werkracht en toewijding worden gedaan.

Belangrijke ontwerp-verordeningen zijn nog bij U aanhangig, voor andere zal ik Uwe medewerking inroepen.

Ik noemde U reeds een tweetal in verband met spoorwegaanleg en boschexploitatie. Thans voeg ik, zonder naar volledigheid te streven, daaraan toe de mededeeling dat in den loop van dit zittingsjaar—en tendeele zeer spoedig—U zullen bereiken, voorstellen:

tot regeling van de arbeidsovereenkomst voor de goud- en balata-industrie;

betreffende het verleen van concessies voor den aanleg en de exploitatie van werken van opebaar nut op domeingrond;

tot gelijkmaking van de voorwaarden, waaronder ingeborenen en immigranten voor de uitoefening van den kleinen landbouw grond kunnen verkrijgen;

tot vervanging van het patentrecht op den verkoop van gedistilleerd door eene andere regeling;

tot regeling van den verkoop van opium;

tot het bijdragen van de goudindustrie in de kosten van spoorwegaanleg en exploitatie;

tot het instellen van een onderzoek naar den omvang van de ziekte der lepra of melaatschheid;

tot wijziging van art. 277 van het wetboek van strafrecht;

tot herziening van het tarief van invoerrechten;

terwijl ik mij vlei dat het heropend overleg met het Opperbestuur den weg zal banen tot een behoorlijke verlichting van Paramaribo.

Mijne Heeren! Ik bepaalde eenige oogogenblikken Uwe aandacht bij voorname middelen van bestaan voor onze bevolking en bij voorname maatregelen tot verbetering van den economischen toestand; ik eindig dit overzicht in den toon, waar-

in ik het begon.

Naast veel wat zorg baart en zou kunnen neerdrukken, ook meer dan één feit en verschijnsel, dat de hoop verlevendigt. En nu willen wij—gij Mijne Heeren en ik—samenwerken opdat voor zooveel dit aan ons ligt, de nevelen optrekken en het zonlicht doorbreke.

Omtrent den weg, die daartoe moet worden gevolgd bestaat overeenstemming.

Eenerzijds, vermindering van alle niet bepaald noodige uitgaven; bezuiniging waar die, zonder schade voor het geheel, maar eenigszins mogelijk is. Onze Koloniale huishouding zal uit dit gezichtspunt met zorg worden nagegaan door eene Commissie, die ik daartoe met uitgebreide bevoegdheden zal benoemen en waartoe ook de medewerking van niet-ambtelijke personen zal worden verzocht.

Maar anderzijds, niets verzuimd wat op den duur tot verbetering van den financieelen toestand en tot versterking van het economisch weerstandsvermogen kan leiden.

De ervaring leert dat het Moederland ons daarbij de behulpzame hand niet weigert, maar tot steun, waar die op goeden grond gevraagd wordt, steeds bereid is. Met kracht worde daarom voortgewerkt aan datgene

wat den landbouw—groot of klein—kan bevorderen en sterken;

wat voor een bloeiende verzamelnijverheid den weg kan banen;

wat de rijkdommen der wouden op de wereldmarkt kan brengen en daar kan doen concurreeren;

wat het binnenland kan ontsluiten en toegankelijk maken.

En daarnaast zij niet minder ernstig de aandacht gevestigd op de geestelijke en zedelijke factoren, die ten slotte toch de kracht van een volk bepalen; sterken wij die factoren voor zoover dit door wetgeving en bestuur kan geschieden en stalen wij daardoor ons volk voor den strijd, ook op economisch gebied.

Werken wij zoo Mijne Heeren samen,—sterk door wederzijdsch vertrouwen en door wederzijdse waardeering,—aan de taak, die ons is opgelegd; bevorderen wij daardoor naar vermogen den bloei dezer Kolonie en zegene God ook dit jaar onzen gemeenschappelijke arbeid.

Ik verklaar de vergadering van de Koloniale Staten geopend.

Een daverend applaus volgde op deze belangwekkende, zaakrijke rede, die een prachtig overzicht geeft over den werkelijken toestand van Suriname en een goed doordacht werkplan voor de toekomst aanbiedt.

Moge het Onze Zusterkolonie goed gaan onder de bekwame leiding van Z. E. IDENBURG.

ingewanden der aarde veroorzaakten, bijtijds een uitweg vonden.

Mooi gevonden was dit alles zeer zeker en er waren inderdaad verschillende verschijnselen, die het denkbeeld van een gloeiend vloeibare aardkern, zoo al niet waarschijnlijk, dan toch zeer verklaarbaar maakten.

Vooreerst de gloeiende massa's zelf, die uit het binnenste der aarde schenen op te stijgen, en de warme bronnen, die althans wezen op een hoogere temperatuur op groote diepten, terwijl in de tweede plaats de mijnwerkers daarvan uit eigen ervaring konden meespreken.

Door het boren van diepe putten heeft men toen zelfs den graad van die toeneming der temperatuur trachten te meten, en vond men, dat deze voor elke 30 M. diepte ongeveer met 1 graad C. toenam, zoodat reeds op een diepte van 3000 M. de temperatuur van koud water bereikt zou zijn, en op een diepte van 60,000 M. een temperatuur van 2000 gr. C., altijd in de veronderstelling, dat de toeneming steeds in dezelfde mate voortging.

Dit kon echter slechts op een glissing berusten, daar de grootste diepte tot waar men in de aarde is doorgedrongen, slechts ongeveer 2000 M. bedraagt.

Bij een temperatuur van 2000 gr.

Is die stroomende vuurmassa éénmaal in beweging, dan is er geen ontkomen aan, tenzij men een grooten voorsprong heeft.

Uit de scheuren en barsten van den berg worden onnoemelijke massa's gloeiende steenen uitgebraakt, en, wat het grootste gevaar oplevert, er stijgen ontzaglijke aschmassa's, bestaande uit fijn poeder en gruis van de vulkanische gesteenten, uit den krater op, gepaard met geweldige hoeveelheden stoom.

Deze verdicht zich tot water en dit vermengt zich met de vulkanische stoffen tot een geweldigen aschregen, die den geheelen omtrek bedekt en verwoest, en zelfs tot in Napels, de zon verduistert.

Die aschregen is juist de bron van het allergrootste gevaar bij deze ontzettende catastrophen en daardoor alleen zijn indertijd Herculanium en Pompeji, met al de bewoners, in een oogwenk des tijds vernietigd.

Zoo is het ook thans gegaan met Ottojano, een stad van 13000 inwoners, die, zeer dicht bij den vulkaan gelegen was, en, evenals vóór 50 eeuwen met Pompeji geschied is, door een laag asch en steenen bedekt werd, waarvan de dikte zelfs niet bij benadering is te schatten.

Gelukkig was het grootste gedeelte van de bevolking bijtijds gevlucht,

Nieuwsberichten.

Curacao.

„De Curaçaosche Courant.”

Deze Collega verklaart in zijn nummer van gisteren:

„Wij zijn gemachtigd het bericht van „de Surinamer”, door den *Amigo de Curacao* overgenomen, op de meest stellige wijze tegen te spreken.

Dat bericht meldde dat Mr. FABUS eene reis naar Curacao zou ondernemen en hier zes maanden verblijven om den kolonialen toestand na te gaan, inzonderheid de oorzaken van den achteruitgang des handels, van de minder gewenschte verhouding tusschen den Gouverneur van Curacao en de bevolking, de vlaggen geschiedenis en de verhouding met Venezuela en de onderwysquaestie.

Deze tegenspraak door ons geschiedt geenszins op losse gronden, doch met behoorlijke kennis van de waarheid.”

Dat bovenstaand bericht voorkwam in „De Surinamer” weten wij, of dat bericht steunt op losse gronden, weten wij niet, maar een ieder die ons blad leest, zal met volle zekerheid kunnen getuigen, dat de *AMIGOE DE CURAÇAO* dergelijk bericht NIET heeft overgenomen.

Wat wij wel overnamen uit *De Surinamer* is een tweede bericht, een OFFICIELE mededeeling, dat Mr. FABUS gedurende zes maanden hier ter beschikking gesteld zal worden van den Gouverneur van Curacao, inzonderheid met het oog op de regeling der Comptabiliteit in deze Kolonie.

De lezers van *De Curaçaosche Courant*, die niet de *AMIGOE* ontvangen worden door bovenstaande verklaring van dezen Collega in den waan gebracht, dat wij op voor ons niet bewezen gronden, zulk een ernstig bericht de wereld in sturen. En juist het omgekeerde heeft plaats gehad. Wij kenden het bericht zeer goed, maar namen om bijzondere redenen alleen over, wat OFFICIEEL aan *De Surinamer* werd gemeld, zonder met een enkel woord ook maar te repen van het bericht, dat wel door *De Cur. Cour.*, ofschoon zonder eenig bewijs, wordt tegengesproken, maar ook hier het eerst bekend gemaakt.

Een kleine rectificatie zal eerlijkheidshalve de volgende week wel niet uitblijven; maar 't is toch werkelijk een onbegrijpelijke vergissing! Hoe kan *De Cur. Cour.* in de *AMIGOE* iets lezen, waarvan geen letter staat afgedrukt? Of moest de *AMIGOE* er maar worden bijgesleept? Waarom dan toch?

Onze Financien.

Gedurende het eerste kwartaal van 1906 bracht Curacao aan belastingen

op f 72,920,27, tegen f 79,517,07 gedurende de drie eerste maanden van het vorige jaar. De overige inkomsten beliepen f 13,755,34% tegen f 40,946,56% in het eerste kwartaal van het vorige jaar.

Havennieuws.

Het stoomschip *Merida* gaat naar New-York om te dokken, hoogst waarschijnlijk zal nu de *Christiansted* van tijd tot tijd naar Maracaibo gaan.

Nieuw licht.

Op de vooruitstekende landtong van het Rif is een hooge staak geplaatst, blijkbaar met het doel om ook deze gevaarlijke punt des avonds te verlichten bij het uit- of invaren van schepen.

Posterij.

Lijst van onafgehaalde en onbestelbaar bevonden brieven:

Anita C., bfk.; Leonardo Cardenas Pinto; Maria De Windt; E. A. Holmes, 2; Guillermina Kristen; Lassere & Co; Rifaela Parma; Emilia M. Vda. Santiago; A. H. Senior & Co; Ch. Stuas, bfk; Generoso Wolter; F. A. D. D. Zalm; Adelaida Ponse.

Aangeteekende stukken: Cornelio Brito; Ch. Justting é hijos; C. Hellmund & Co.; B. D. Osoris; Reverendo Cura Párroco; G. A. Pinedo, 2; en een briefkaart zonder adres verzonden door: Aristides.

Sterfte.

Gedurende de maand Mei zijn in 't stadsdistrict alhier overleden 31 personen: 24 volwassenen en 7 kinderen.

Buitenland.

SPANJE.

Men schijnt door huiszoeking bij MANUEL MORALES, de anarchist die een bom wierp achter het rijtuig van het koninklijk bruidspaar, op het terugkeer van de kerk naar het paleis, een groot complot van een uitgebreide samenzwering te hebben ontdekt. Eenzelfde persoon heeft zoowel dezen aanslag voorbereid en geregeld als dien welke verleden jaar op 31 Mei te Parijs tegen koning Alfonsus was beraamd.

Het getal dooden bedraagt nu 24, gewonden en dooden te samen 103. MANUEL MORALES heeft zich zelfmoord, toen hij op het punt stond gepakt te worden; zijn medeplichtige is ook gevat.

FRANKRIJK.

—De stakingsbeweging te Parijs neemt steeds grootere afmetingen aan: Op de praefectuur van politie schatte men het aantal stakers op ruim 195.000; vooral in de metaalnijverheid neemt het aantal stakers toe. Te Toulon hebben de kellners ge-

zults is in werkelijkheid niet het geval; vulkanische uitbarstingen zijn gelukkig ver van algemeen en ook in vroegere aardperioden zijn er tijden geweest, dat de vulkanische werkzaamheid slechts zeer gering was.

Bovendien kan uit de toenemende temperatuur geen positief besluit getrokken worden, daar de proeven niet steeds overeenkomstige uitkomsten opleverden en slechts tot op een geringe diepte konden voortgezet worden. Verder gaat de vergelijking met de veiligheidskleppen van een stoomketel volstrekt niet op, daar de hoogste vulkanen, met den omvang der aarde vergeleken, slechts kleine wratjes zijn en de kraters slechts microscopische prikken in het papier van een aardglobe, zoodat zij onmogelijk dienst zou kunnen doen als veiligheidskleppen voor de geweldige spanning in dien aard-schen stoomketel.

Tegenwoordig is men dan ook van dien stoomketel- of zeepbeltheorie geheel en al teruggekomen. Zelfs ook voor de verklaring van de hevigste vulkanische verschijnsel-

Ayudad á la Naturaleza.

La tierna infancia, los niños que crecen, necesitan buen alimento, muy raras veces medicina. Si no les prueba el alimento, algo pasa. Hay que prescribirles una ligera ayuda para que la maquinaria digestiva funcione debidamente.

LA EMULSION DE SCOTT

DE
Aceite de Hígado de Bacalao
CON
Hipofosfitos de Cal y de Sosa,

allanará, por lo general, esta dificultad.

Si se vierte de una cuarta parte a una mitad de una cucharadita en la mamadera del niño tres ó cuatro veces al día, se notará una mejoría muy marcada. Para los niños mayores, de media cucharadita a una cucharadita, disueltas en la leche, si se desea, bastarán para demostrar sus grandes propiedades nutritivas. Si la leche de la madre no nutre al niño, aquélla necesita la Emulsión. Sus efectos se notarán inmediatamente, lo mismo en la madre como en el niño.

SCOTT & BOWNE, Químicos, New York.

Exíjase la legítima de Scott con el envoltorio completo en que aparece la contraseña del pescador que lleva sobre los hombros un gran bacalao.

len is het voldoende, om betrekkelijk kleine, afzonderlijke onderaardse bekkens van vloeibare lava aan te nemen, op geen grootere diepten dan ongeveer 69 kilometers, zooals ook de berekening van de toenemende temperatuur verlangt. Daardoor zou toch voldoende de geweldige krachten ontwikkeld kunnen verklaard worden en wordt het ook veel beter begrijpelijk, dat die kracht betrekkelijk weer zoo spoedig — en somtijds zelfs voor goed — uitgeput geraakt.

Als de geheele inwendige aarde, behalve het dunne vliesje van 1/100 van den straal, een gloeiend vloeibare massa was, dan zou dit onverklaarbaar zijn en de, uit het inwendige opdringende, krachten zouden nog veel ontzettender catastrophen moeten veroorzaken, dan thans het geval is.

De paaste aanleiding tot de uitbarstingen kan niet met zekerheid vastgesteld worden, doch zeker is het, dat de toetreding van zeewater in de lavabekken, door het ontstaan van scheuren onder den zee-

staakt en zijn alle café's gesloten. De troepen hebben handen vol werk.

RUSLAND.

Op den vreugdedag [sic] der opening van de Doema waren te Petersburg omvangrijke maatregelen tot afzetting van de straten genomen. Tot op kilometers van het Winterpaleis af waren allen daarheen leidende straten afgezet: troepen, gendarmerie en politie zorgden er voor, dat niemand, die zich niet volkomen goed bekend kon maken als gerechtigd om er heen te gaan, het paleis kon naderen. Ieder, die de openingsplechtigheid wilde bijwonen, moest een portret toonen van zichzelf en zijn koetsier, welke dan vergeleken werden met die welke de veiligheids politie bij het paleis had. Wie geen portret had, moest het laatste eind te voet afleggen. Van den vroegen ochtend af waren de Nikolaj en de Slotburg afgezet; op de Nawa stoomden alleen de politieboten in groot aantal heen en weer.

Na de godsdienstoefening en het uitspreken der troonrede vol mooie woorden maar ook vol beperkende bepalingen, vertrok de keizerlijke stoet in dezelfde orde, als hij gekomen was. De majesteiten werden zoodra de troonrede gelezen was en tot bij het verlaten van de zaal met geestdrift toegejuicht door de waardigheidsbekleders en militairen, maar de volksvertegenwoordigers stemden met deze toejuichingen niet in. Zij maakten zijgend een buiging. De toespraak van den Keizer maakte blijkbaar op de volksvertegenwoordigers weinig indruk.

Na deze openingszitting in het winterpaleis, verzamelden de volksvertegenwoordigers, leden van den Rijksraad, ministers, enz. zich in het Taurische paleis; op den weg daarheen door duizenden menschen begroet met de kreten: Vrijheid! Amnestie! Landverdeling! enz.

In het paleis waren de vertegenwoordigers merkwaardig om aan te zien. Daar waren heeren in rok en mannen in werkmanskiel, de een droeg verlakte schoenen, de ander vetlaarzen. Boeren uit Klein-Rusland met lange haren en in witte, bontbestikte kleeding; boeren uit de kassabische grensdistricten in bijna Tyroolische dracht, kozakken uit den Oeral, uit het Don-gebied, uit Astrachan, Joden met kurtrektters langs de ooren hangend, Tartaren met het kapje op, Mohammedanen uit Orenberg met den tulband en de zijden chalat. Bisschop baron von der Ropp droeg de lilakleurige bisschoppelijke soutane.

Ook hier werd de plechtigheid met een godsdienstoefening geopend.

Tot voorzitter werd gekozen prof. Moeromtsel, wat met algemeen bijval begroet werd; hij besteg den voorzittersstoel onder luide toejuichingen.

bodem, daarbij een groote rol speelt, zooals blijkt uit de geweldige massa's stoom, die bij een uitbarsting uit den krater ontvliken.

Het water wordt in het lavabekken plotseling tot een verbaasend hooge temperatuur en spanning verhit en daardoor ontstaat de kracht voor de uitbarsting, die weer uitgeput is, als de stoom ontsnapt is.

Voor deze verklaring pleit ook het feit, dat de meeste vulkanen aan de kusten of zelfs op eilanden gelegen zijn.

En wat nu de voorzorgsmaatregelen betreft, moest vooreerst de omgeving van een vulkaan, die nog niet is uitgedoofd, niet als woonplaats voor menschen gebedigd worden en verder is het noodig — hetgeen tot nog toe te veel verzuimd is — de vulkanen voortdurend zorgvuldig te observeren, ten einde voor een aanstaande uitbarsting te kunnen waarschuwen.

Zutphen.

Dr. A. J. C. SNIJDEBS

(Telegraaf.)

Prof. Petroenkewitsj, een der voor-
naamste constitutioneel-democraten.
vroeg het eerst het woord. Hij
noemde het een plicht van eer en
waardigheid, dat het eerste vrije
woord gewijd wordt aan hen, die
voor de vrijheid van hun vader-
land hun eigen vrijheid hebben
opgeofferd. (Stormachtige bijval.)
Alle gevangenen zijn overvol; duizenden
handen strekken zich, om
vrijheid smeekend naar de Doema
uit. Het is plicht alles in te span-
nen, opdat de vrijheid, die Rusland
zich heeft veroverd, geen nieuwe of-
fers meer koste [luide toejuichingen]
en vrede en eendracht worde bevor-
derd. Ofschoon deze quaestie bij
andere debatten ter sprake zal ko-
men, is het toch onmogelijk de
luide kreet des harten te onderdruk-
ken en de quaestie niet reeds nu
aan de roeren. Rusland eischt in-
vrijheidstelling der gevangenen. (Lui-
de bijval).

Indien er politie in de zaal was,
zal deze zich wel slechts met moeite
ervan hebben kunnen weerhouden om
de vergadering, waarin zoo boud
gesproken werd, te ontbinden.....
Maar dit ging nu eenmaal niet.

Na dit „eerste vrije woord” be-
tuigde president Moeromtsef zijn
dank aan de afgevaardigden voor
zijn verkiezing tot voorzitter. De
arbeid van de Doema zal worden
verricht, zei hij, op den grondslag
van achtung voor de praerogatieven
van den constitutioneelen heerscher
en volledige vernieuwing der rege-
ring. (Gejuich).

Hierop werd deze eerste zitting
gesloten.

Bij het verlaten van het gebouw
werden de afgevaardigden overal weer
toegejuicht. Petroenkewitsj hield van
het balkon eener sociëteit een vur-
ge rede tot de menigte, verschei-
dene andere afgevaardigden spraken
op straat het volk toe. Geen rust-
verstoringen hadden plaats. Eenige
volksmensen hielden op straat toe-
spraken, maar de overheid liet hen
begaan. De huizen op het Nefski-
prospekt waren versierd en het volk
beschouwde den dag als een feestdag.

Daar de voorzitter zich aan den
Keizer moest voorstellen, had de
eerstvolgende zitting een dag later
plaats.

Talrijke steden in de provincie
hadden zich op dezen Doema-dag
rijk met vlaggen getooid; overal
hadden plechtige godsdienstoeffenin-
gen plaats. Handelskantoren, scho-
len en winkels bleven den geheelen
dag gesloten. In Simbirsk en Kazan
is het intusschen weer tot botsin-
gen tusschen het volk en de politie
gekomen, waarbij een aantal perso-
nen gewond zijn. Dit hoort er in Rus-
land nu eenmaal bij.

De nieuwe Rijksraad heeft ook een
vergadering gehouden, waarin graaf
Solski, een begroetingstoësprak
voorlas, waarin hij er op wees, dat de
Rijksraad een gewichtige taak wacht-
te, daar de nieuwe denkbeelden in
overeenstemming moeten gebracht
worden met de oude grondslagen
waarop Rusland berust en met de ei-
schen van een gezonde ontwikkeling
van den staat. Hij eindigde met het
uitspreken van den wensch, dat de
arbeid van den Rijksraad zegenrijk
moge zijn.

De Russische pers is volstrekt niet
onverdeeld ingenomen met den nieu-
wen stand van zaken. De „Wolna”
zegt, dat de bourgeoisie zich met de
regering heeft verbonden en thans
het verbodingsfeest vierde, dat
echter in werkelijkheid beider uit-
vaart vormde. 't Is te hooren, dat
die „Wolna” socialistisch is.

De (Duitsche) „St. Petersburg
Zeitung” zegt onder het opschrift
„Kwade voortekenen”: „Zoolang de
constitutioneele wetten geen wetten,
maar onaantastbare bevelen zijn,
waaraan de volksvertegenwoordiging
niet mag roeren, zoolang zijn ook de
organen der volksvertegenwoordiging
niets meer dan op hooger bevel wer-
kende overheden. Naast de agrari-
sche omwenteling, die des te zeker-
der en elementairer zal zijn, naar-
mate men nu de boeren meer be-
looft, lijkt de revolutie van het kleine

proletariaat klein en zwakjes, maar
ook deze slaapt niet”.

Regeeringsgezinde bladen zijn in
hun nopjes. Mogen zij intusschen niet
verzuimen de overheid voor te hou-
den, dat alleen eerlijke en oprechte
medewerking met de volksvertegen-
woordiging een betere toekomst voor
Rusland kan bestendigen.

Advertentien.

BEVALLEN VAN EEN ZOON

Mevrouw J. Ellis

Boomgaard.

Curaçao, 3 Juni 1906.

Eenige en algemeene Kennisgeving.

Openbare Verkoop.

Op Maandag den 11^e Juni des na-
middags om een uur zal vóór het
gebouw van De Curaçaosche Hy-
potheekbank in de Breedestraat Wil-
lemstad ten overstaan van den no-
taris, den heer J. H. R. Beaujon in
het openbaar worden verkocht:
een stuk gronds met 2 daarop staan-
de huisjes gelegen op den Berg aan
de Overzijde dezer haven benoorden
het huis „Nooit-gedacht”, thans toe-
behoorende aan de onbeheerde na-
latenschap van Mevr. Margriet Come-
nencia, weduwe van Rainas Laurens.
Verdere inlichtingen te bekomen
bij den ondergeteekende.

Curaçao den 25^e Mei 1906.

De curator.

H. H. R. CHAPMAN.



LONGMAN & MARTINEZ

NEW YORK, U. S. A.

Se Venta Por Las Ferretas
Almacenes de V.

Adverteert steeds

IN

Amigoe di Curaçao,
het meest gelezen der
hollandsche bladen in
deze Kolonie.

„HET HERT.”

Drinkt steeds het heerlijke
Lans' export Bier „Het Hert”,
het heeft een zuiveren en aan-
genamen smaak en is het meest
geschikte Bier voor ons warm
klimaat, dewijl het zeer weinig
alcohol bevat.

Agenten voor Curaçao,

DE LANNOY & C^o.

LA DICHA EN EL HOGAR.

Elixir de Capuchino,

PREPARADO POR

H. SUELS,

Miembro de la Facultad Médica de los
E.E. UU. de Venezuela,
Premiado con medalla de oro en la Ex-
posición Industrial de Valencia,
(Carabobo) 1901 y Universal de St. Luis,
E.E. UU. de América 1904.

Para la completa curación de:

La anemia, abatimiento, vérti-
gos, languidez, palpitaciones,
color pálido, extenuación, em-
pobrecimiento de la sangré.
etc, etc, etc.

DE LANNOY & C^o

Agentes.

OTRABANDA,

BOTICA CENTRAL.

DE ECHE CURAÇAO-LIKEUR

GEDISTILLEERD DOOR

JOUBERT & Co.

van uitgezochte, versche Cu-
raçaosche Oranjeschillen. Be-
kroond met 1sten Prijs, de
Zilveren medaille, op de Kolo-
niale Tentoonstelling, Mei 1904

Te verkrijgen in de

Botica Nacional

Otrabanda.

Fotografia Soubllette.

Este muy conocido Taller o-
frece de nueve sus trabajos a
sus numerosos clientes, acaba
de recibir máquinas de las últi-
mas invenciones y tiene con-
stantemente de venta aparatos
é ingredientes frescos para el
arte fotográfico.

HORAS DE TRABAJO:

De 8 A. M.—4 P. M.

**GRAFMONUMENTEN,
GRAFZERKEN,**

in **MARMER**, Belgisch, Belersch
en Zweedsche **GRANIET**.

Groote Voorraad. — Billijke Prijzen.

PHOTO'S TER INZAGE.

**Steenhouwerij.
Marmmerwerken.**

H. A. EUWENS,

Oude Varkensmarkt.—Doddendaal.

Nijmegen.

Holland.

Te Verkrijgen

IN HET

St. MARTINUS-GESTICHT

AWASAL, Otrabanda.

VERHANDELING

OVER

JESUS CHRISTUS

EN

ZIJNE KERK,

GESCHETST EN BESCHREVEN

NAAR DE

GEGEVENS VAN DEN BIJBEL

DOOR

P. fr. Jac. Van Baars, ORD. PRAED.

30 cents per exemplaar.

TIJDTAFEL

van de stoomschepen der „Red D Line” tusschen

NEW-YORK,

PUERTO RICO, VENEZUELA en CURAÇAO.

| 1906. | Caracas | Zulia. | Philad. | March. | Caracas. | Zulia. |
|-------------------------------|----------|--------|---------|--------|----------|--------|
| Vertrekt van New-YORK..... | April 28 | Mei 5 | Mei 12 | Mei 19 | Mrt. 26 | Juni 2 |
| Komt aan te SAN JUAN..... | Mei 8 | | 17 | | 81 | |
| Vertrekt van | 4 | | 18 | | Juni 1 | |
| Doet CURAÇAO aan..... | 6 | | 20 | | 3 | |
| Komt aan te LA GUAIRA..... | 7 | 12 | 21 | 26 | 4 | 9 |
| Vertrekt van | 9 | 18 | 23 | 27 | 6 | 10 |
| Komt aan te Pto. CABELLO..... | 10 | | 24 | | 7 | |
| Vertrekt van | 11 | | 25 | | 8 | |
| Komt aan te CURAÇAO..... | 12 | 14 | 26 | 28 | 9 | 11 |
| Vertrekt van | 13 | 21 | 27 | Juni 4 | 10 | 13 |
| Doet LA GUAIRA aan..... | 14 | | 28 | | 11 | |
| „ PONCE | | | | | | |
| „ SAN JUAN | 16 | | 30 | | 13 | |
| Komt aan te New-YORK..... | 21 | 28 | Juni 4 | 11 | 18 | 25 |

Dienst tusschen Curaçao en Maracaibo.

| | Merida | Zulia | Merida, | March. | Merida | Zulia |
|----------------------------|--------|--------|---------|--------|--------|---------|
| Vertrekt van CURAÇAO | Mei 7 | Mei 14 | Mei 21 | Mei 28 | Juni 4 | Juni 11 |
| Komt aan te MARACAIBO..... | 8 | 15 | 22 | 29 | 5 | 12 |
| Vertrekt van | 11 | 19 | 25 | Juni 2 | 8 | 15 |
| Komt aan te CURAÇAO..... | 12 | 20 | 26 | 3 | 9 | 17 |

Drukker:

ALFREDO F. SINTIAGO